



Пятьдесят шестой год

**Резолюция 1378 (2001),  
принятая Советом Безопасности на его 4415-м заседании,  
14 ноября 2001 года**

*Совет Безопасности,*

*вновь подтверждая* свои предыдущие резолюции по Афганистану, в частности резолюции 1267 (1999) от 15 октября 1999 года, 1333 (2000) от 19 декабря 2000 года и 1363 (2001) от 30 июля 2001 года,

*поддерживая* международные усилия по искоренению терроризма в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций и *вновь подтверждая также* свои резолюции 1368 (2001) от 12 сентября 2001 года и 1373 (2001) от 28 сентября 2001 года,

*признавая* чрезвычайный характер положения в области безопасности и политической ситуации в Афганистане в свете самых последних событий, в частности в Кабуле,

*осуждая* движение «Талибан» за то, что оно позволило использовать Афганистан в качестве базы для совершения террористических актов за рубежом сетью «Аль-Каида» и другими террористическими группами и предоставило убежище Усаме бен Ладену, «Аль-Каиде» и тем, кто связан с ними, и в этом контексте *поддерживая* усилия, прилагаемые афганским народом с целью заменить режим «Талибана»,

*приветствуя* намерение Специального представителя Генерального секретаря созвать срочное совещание различных афганских процессов в соответствующем месте и *призывая* Объединенный фронт и всех афганцев, представленных в этих процессах, принять приглашение для участия в этом совещании безотлагательно, добросовестно и без выдвижения каких-либо условий,

*приветствуя* Декларацию о ситуации в Афганистане, опубликованную министрами иностранных дел и другими старшими представителями группы «шесть плюс два» 12 ноября 2001 года, а также поддержку, оказываемую другими международными группами,

*принимая к сведению* мнения, выраженные на заседании Совета Безопасности

по ситуации в Афганистане 13 ноября 2001 года,

*одобряя* подход, изложенный Специальным представителем Генерального секретаря на заседании Совета Безопасности 13 ноября 2001 года,

*вновь подтверждая* свою твердую приверженность суверенитету, независимости, территориальной целостности и национальному единству Афганистана,

*будучи глубоко обеспокоен* тяжелой гуманитарной ситуацией и продолжающимися серьезными нарушениями «Талибаном» прав человека и международного гуманитарного права,

1. *выражает* свою решительную поддержку усилиям афганского народа по созданию новой переходной администрации, ведущей к формированию правительства, которые оба:

- должны иметь широкую основу, быть многоэтническими и полностью представлять весь афганский народ и быть приверженными миру в их отношениях с соседями Афганистана,
- должны уважать права человека всех афганцев, независимо от пола, этнического происхождения или религии,
- должны уважать международные обязательства Афганистана, включая всестороннее сотрудничество в международных усилиях по борьбе с терроризмом и незаконным оборотом наркотиков внутри и из Афганистана, и
- должны облегчать срочную доставку гуманитарной помощи и организованное возвращение беженцев и внутренних перемещенных лиц, когда это позволит ситуация;

2. *призывает* все афганские силы воздерживаться от актов мести, строго придерживаться своих обязательств в области прав человека и международного гуманитарного права и обеспечить охрану, безопасность и свободу передвижения персонала Организации Объединенных Наций и связанного с ней персонала, а также персонала гуманитарных организаций;

3. *подтверждает*, что Организация Объединенных Наций должна играть ведущую роль в поддержке усилий афганского народа по созданию в срочном порядке такой новой переходной администрации, ведущей к формированию нового правительства, и *выражает* свою полную поддержку деятельности Специального представителя Генерального секретаря по выполнению его мандата и *призывает* афганцев, как в Афганистане, так и среди афганской диаспоры, и государства-члены сотрудничать с ним;

4. *призывает* государства-члены оказать:

- поддержку такой администрации и такому правительству, в том числе путем осуществления проектов быстрой отдачи,

– срочную гуманитарную помощь с целью облегчить страдания афганского народа как в Афганистане, так и среди афганских беженцев, включая разминирование, и

– долгосрочную помощь на цели социально-экономической реконструкции и восстановления Афганистана и приветствует инициативы в этом направлении;

5. *рекомендует* государствам-членам поддерживать усилия по обеспечению охраны и безопасности в районах Афганистана, более не находящихся под контролем «Талибана», и в частности по обеспечению уважения Кабула как столицы для всего афганского народа, и особенно по защите гражданских лиц, органов переходной власти, персонала Организации Объединенных Наций и связанного с ней персонала, а также персонала гуманитарных организаций;

6. *постановляет* продолжать активно заниматься этим вопросом.